

شركة التأمين الأردنية  
Jordan Insurance Company

١٩٥١

23/522

عمان في 29/4/2008

السادة المحترمـين،  
بورصة عمان،  
سوق الأوراق المالية،  
عمان.

٢٠٠٨ / ١٤ / ٣٠ - ٥٥٦ - ٥٥٦ - ٢٠٠٨

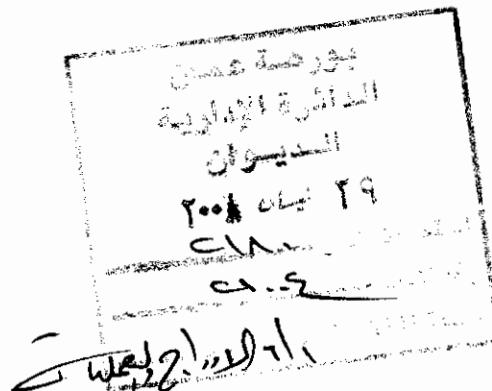
تحية طيبة وبعد ،

استناداً لأحكام المادة (15/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان،  
نرفق لكم طـيـهـ الـبـيـانـاتـ المـالـيـةـ لـفـتـرـةـ مـنـ ١/١/٢٠٠٨ـ وـلـغاـيـةـ ٣١/٣/٢٠٠٨ـ مـرـاجـعـةـ  
غـيرـ مـدـقـقـةـ مـنـ قـبـلـ مـدـقـقـ الـحـسـابـاتـ السـادـةـ دـيـلوـيـتـ آـنـدـ تـوـشـ (ـشـرـقـ الـأـوـسـطـ).

وتفضـلـواـ بـقـبـولـ فـانـقـ الـاحـتـرامـ ،،

(٣)

كـ حـسـنـ اللـهـ  
المـديـرـ العـامـ  
عمـادـ عـبـدـ الـخـالـقـ



ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن  
جبل عمان، الدوار الخامس  
شارع زهران  
بنية رقم ١٩٠  
ص.ب. ٢٤٨  
عمان ١١١١٨، الأردن

هاتف: +(٩٦٢ ٥٥٢٢٠٠)  
فاكس: +(٩٦٢ ٥٥٢٢١٠)  
[www.deloitte.com](http://www.deloitte.com)

## تقرير المراجعة

٧٩٥٣ / م

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة  
عمان - الأردن

### **مقدمة**

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموجزة لشركة التأمين الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة ) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى . ان الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للسياسات المحاسبية الواردة في ايصال رقم (٢) حول البيانات المالية ، وان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى مراجعتنا .

### **نطاق المراجعة**

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق ، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

### **الاستنتاج**

استناداً الى مراجعتنا ، لم يتبيّن لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة التأمين الأردنية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٨ واداءها المالي وتدفقاتها النقدية ، للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للسياسات المحاسبية الواردة في الإيضاح رقم (٢) حول البيانات المالية .

فقرات توكيدية  
دون التحفظ في تقريرنا نلتفت الانتباه الى ما يلي :

١ - كما يرد في الإيضاح (١٣) حول البيانات المالية المرحلية الموجزة ، تم اجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل في الأردن حتى نهاية العام ٢٠٠٣ ، كما قامت الشركة بتقديم كشوفات التقدير الذاتي للاعوام ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ ، وتمت مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل لغاية العام ٢٠٠٦ . ولم يتم التوصل الى تسوية نهائية بشأنها وبالتالي فإنه لا يمكن التكهن بالنتيجة النهائية للالتزام الضريبي على الشركة لتلك السنوات . هذا ويرأى الادارة والمستشار الضريبي ان مخصص الضريبة المأخوذ في البيانات المالية كافي لاغراض الالتزامات الضريبية .

جهزت البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة بموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان و لاغراض الإدارية وليس لأي أغراض أخرى .

دبلوميت آند توش (الشرق الأوسط) – الأردن

عمان – الأردن  
٢٧ نيسان ٢٠٠٨

الإضاح (مراجعة غير مدققة)			الإضاح (مراجعة غير مدققة)		
٢٠٠٨٧٠٣١ كانون الأول			٢٠٠٨٢١ آذار		
المطلوبات	دينار	دينار	المطلوبات	دينار	دينار
بنوك دائنة	٩٥٢٩٠٧٤٢	٣٥٩٥٢٩٧٣	بنوك دائنة	١٩٩١٦١٩	٣٩٥٢٩٢٩٩
قرض قصير الأجل	١٩٠٨٢٩٦٣٠	٢٢٠٠٢٦٣٠	قرض قصير الأجل	١٣٤٢١٦١١	٢٠٠٣٢٠٢١١
نعم دائنة	١٠١٨٠٨٠٩١	١٠٢٩٨٨٠١	نعم دائنة	١٠٢٠٦١٢	٢٠٠٣٦٢٠١
نعم شركات التأمين - دائنة	١٠٢٠٦٠٨٢٠٣	١٠٢٠٦١٣	نعم شركات التأمين - دائنة	١٠٢٠٦٢٤٢٠١	٢٠٠٣٦٢٤٢٠١
مخصصات مخاطفة	١٠٣٠٥٠٥٥٠	١٠٣٠٤٣٤٢٠١	مخصصات مخاطفة	١٠٣٠٤٣٤٢٠١	٢٠٠٣٠٤٣٤٢٠١
مطلوبات أخرى	١٠٣٠٥٠٥٣٢	١٠٣٠٥٠٥٥٣٢	مطلوبات أخرى	١٠٣٠٥٠٥٣٢	٢٠٠٣٠٥٠٥٣٢
مجموع المطلوبات المتداولة	١٠٣٠٥٠٥٨٠٩٤٢	١٠٣٠٥٠٥٩١٩٥٢	مجموع المطلوبات المتداولة	١٠٣٠٥٠٥٩١٩٥٢	٢٠٠٣٠٥٠٥٩١٩٥٢
المخصصات الفنية:			المخصصات الفنية:		
صافي مخصص الأقسلط غير المكتسبة	٤٢٢٢٢٢٥٨	٤٢٢٢٢٢٥٨	صافي مخصص الأدوات تحت الشفوية	٣٦٩٥٢٣٩	٣٦٩٥٢٣٩
صافي مخصص الاحتياطي الحسابي	٣٧٦٢١٧٢١	٣٧٦٢١٧٢	صافي الاحتياطي الحسابي	٣٧٥٣٢٠٧٤	٣٧٥٣٢٠٧٤
مخصصات فنية اضافية	٣٩٩٩٨	٣٩٩٩٨	مخصصات فنية اضافية	٣٩٩٩٠	٣٩٩٩٠
مجموع المخصصات الفنية	١٥٤٢٣٢٣٩	١٥٤٢٣٢٣٩	مجموع المخصصات الفنية	١٥٤٢٣٢٣٩	٢٠٠٣٢٣٩
حقوق المساهمين			رأس المال المصرح به والمدفوع		
احتياطي إيجاري	٣٥٢٥٧٢	٣٥٢٥٧٢	احتياطي إيجاري	٢٣٢٢٤٢	٢٣٢٢٤٢
التأثير المترافق في القيمة العادلة	٢٠٢٠١٤٨٢	٢٠٢٠١٤٨٢	التأثير المترافق في القيمة العادلة	٢٠٢٣٢٥٢	٢٠٢٣٢٥٢
(الخسائر) المدورة	٤٣٢٢٤٢٢٦	٤٣٢٢٤٢٢٦	(الخسائر) المدورة	٤٣٢٢٨٢٢٢	٤٣٢٢٨٢٢٢
الربح للفرز	٦٢٠١٦٢١	٦٢٠١٦٢١	الربح للفرز	٦٢٠١٦٢٤٢	٦٢٠١٦٢٤٢
مجموع حقوق المساهمين	٦٢٠١٦٢٤٠٩٧٣	٦٢٠١٦٢٤٠٩٧٣	مجموع حقوق المساهمين	٦٢٠١٦٢٤٠٩٧٣	٦٢٠١٦٢٤٠٩٧٣
المدير العام			المدير العام		
رئيسي مجلس الإدارة			رئيسي مجلس الإدارة		

تعتبر الإضافات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وتقدر معاً مع تقدّم المراجعة المرفق.

بيان (ب)

شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة

عمان -الأردن

بيان الدخل المرحلي الموجز

(مراجعة غير منقحة)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ اذار

٢٠٠٧	٢٠٠٨	ايضاح
دينـار	دينـار	

صافي ربح الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب داخل الأردن :-

٥١٤٧٧٢٧	٨٣٠٤٤١٥	التأمينات العامة
٧٢٩٨٠	٧٤٦٣٣	تأمينات الحياة
<u>٢٤٧٤٦٦</u>	<u>١٨٩٢٦٧</u>	التأمينات العامة
٨٣٤٨٧٣	١٠٩٤٣١٥	مجموع صافي ايرادات اعمال التأمين
٦٦٢٢٠	٧٧٧٧٨٤	تضاف : فوائد مقبوضة
٥٣٩٥٧٤	٣٦٨٩٩٤٠	صافي أرباح الموجودات المالية والاستثمارات
٦٧٩١٩٣	٣٧٨٧٣	أرباح بيع استثمارات عقارية
٢٢١٦٩	٦٦٧٧	ايرادات أخرى
<u>٢٤٢٠٣٩</u>	<u>٤٩٠٦٥٥٣</u>	اجمالي الابيرادات

٩٩٢٠٩	١٢٥٥٨٢	ينزل : مصاريف ادارية وعمومية غير موزعة
-	٥٩٨٢٠	فوائد ومصاريف مالية
٤٠٠٠٠	٩٦٢٥٠	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٤٣٠٤٠	٥٣٢٠٩	الاستهلاكات
٤٨٤٦٠	٧٣١٨١	مخصص تعويض نهاية الخدمة
<u>٧٥٠٠</u>	<u>٣٤٠</u>	إطفاء موجودات غير ملموسة
<u>١٩٠٣٨٢٠</u>	<u>٤٤٩٨١٧١</u>	صافي الربح قبل الضريبة والرسوم
٣٤٤٣٢٢	٤٨٦٠٩٢	بطرح: مخصص ضريبة الدخل
١٧٠١٥	٤٤١٤١	رسوم اضافية للجامعات الأردنية
١٧٠١٥	٤٤١٤١	مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني
١٣٢٧٥٠	١٣٧٥٠	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
<u>١٣٢٠٥</u>	<u>٣٨١٢٠</u>	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتكنولوجي
١٤٩٨٥٢٣	٣٨٧١٩٢٧	الربح للفترة - بيان (ج )
<u>- /٠٥٠</u>	<u>- /١٢٩</u>	حصة السهم من ربح الفترة

المدير العامرئيس مجلس الادارة

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة  
وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

\* يتضمن هذا المذكرة ملحوظة رقم ١١ تتناول بمثابة التغور المترافق مع التغيير في التقنية الجديدة المنشورة عن التغيير في القسمة السوقية لاستثمار الشركة في شركة التأمين العربية التعاونية في المملكة العربية السعودية.

تنتهي الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها وصع تقرير المراجعة المرفق .

شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجزة

(مراجعة غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ اذار  
٢٠٠٧                          ٢٠٠٨دينار                          دينار  
١٩٠٣ رر ٨٣٠                ٤٩٨ رر ١٧١٤٣ رر ٤٠                      ٥٣ رر ٢٠٩  
٧٥٠٠                         ٣٤٠  
٤٠٠٠                         ٩٦ رر ٢٥٠  
٤٨٤٦٠                       ٧٣ رر ١٨١  
( ٥٨٧٤٦ )                   ( ٣٨٢ رر ٢٠٦ )  
٢٢٨ رر ٢٠١                ٢٦٠ رر ٦١٥  
٨٩٦ رر ٦٨١                ٥٦٨ رر ٥٩٨  
٢٣٠ رر ٩٦٦                ٤٣٤ رر ٩٨٢( ٢١٣ رر ٩٥٤ )            ( ٦١ رر ٨٧٥ )  
( ٤٥٨ رر ٠٠٠ )            ( ٢٢٣ رر ٦٤٨ )  
( ٢١٠ رر ٥٩٩ )            ( ١٠٦ رر ٦٢٣ )  
-                                ١٢٠ رر ١٤٠  
( ٣٨٦ رر ٠٢٨ )            ( ٣٨٨ رر ٨٧٣ )  
١٦٨٣ رر ٣٨٣              ٥٩ رر ٤٦٣  
٢٥٨ رر ٢٥٦                ٣٥١ رر ٠٥١  
( ٩٢٣٥١ )                 ( ٢١٤ رر ٠٢١ )  
٢٢٩ رر ٢٢٥                ٤٥٤ رر ٤٦٧  
٢٣٧٦ رر ٥٤٠              ٢٩١١ رر ٠٦٣( ٥٦١ رر ٠٧٨ )            ( ٥١٥ رر ٦٥٨ )  
-                                ٤٠٥٩ رر ٧٧٦ )  
( ٣٤٧١٧ )                 ( ١١ )  
٧٥٩٢٩                      ٢٤ رر ٨١١ )  
( ٣٦٢٦٢ )                 ( ٨٠ رر ٤٨٦ )  
( ٥٥٦ رر ١٢٨ )            ( ٤٦٨٠ رر ٧٤٢ )-                                ٢٣٥٠ رر ٥٢٣  
( ١٨٠٠ رر ٠٠٠ )            -  
( ١٨٠٠ رر ٠٠٠ )            ٢٣٥٨ رر ٥٢٣  
٢٠٤١٢                      ٥٨٨ رر ٨٤٤  
٢٢٣٢ رر ٥٤٢              ٢٤٧٠ رر ٥٢٩  
٢٢٥٢ رر ٩٥٤              ٣٠٥٩ رر ٣٧٣التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :  
صافي الربح قبل الضريبة والرسوم - بيان (ب)  
التعديلات :

الاستهلاكات

اطفاء موجودات غير ملموسة  
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها  
مخصص تعويض نهاية الخدمة  
(أرباح) التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة  
صافي مخصص الادعاءات تحت التسوية  
مخصصات فنية إضافية

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغيير في بنود رأس المال العامل

(الزيادة) في شيكات برسم التحصيل واوراق قبض

(الزيادة) في ذمم مدينة - بالصافي

(الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة

النقص في موجودات مالية للمتاجرة

(الزيادة) في موجودات اخرى

الزيادة في ذمم دائنة

الزيادة في ذمم شركات التأمين الدائنة

(النقص) في مخصصات مختلفة

الزيادة في مطلوبات اخرى

صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

ودائع لدى البنوك

موجودات مالية متوفرة للبيع

قروض حملة وثائق الحياة

استثمارات عقارية

موجودات ثابتة - صافي

صافي (الإستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

بنوك دائنة وقرض قصير الأجل

ارباح موزعة

صافي التدفقات من (الإستخدامات) النقدية في عمليات التمويل

صافي الزيادة في النق

نقد في الصندوق ولدى البنوك - بداية الفترة

نقد في الصندوق ولدى البنوك - نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة  
ونقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .